



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

### AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buoizzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: [k.schuster@lnd.it](mailto:k.schuster@lnd.it)

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) – [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) – [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

**Stagione Sportiva – Sportsaison 2022/2023**

**Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 46**

**del/vom 02/02/2023**

### Addio a Carlo Tavecchio



La Lega Nazionale Dilettanti, con immenso dolore, piange la scomparsa di Carlo Tavecchio, già Presidente della L.N.D. e della F.I.G.C. e attuale Presidente del Comitato Regionale Lombardia, venuto a mancare all'età di 79 anni.

*“A nome personale, del Consiglio Direttivo di Lega, dei dipendenti e dei collaboratori e dell'intero movimento del calcio dilettantistico italiano, partecipo a tutti i familiari e a quanti gli hanno voluto bene i sentimenti di profondo cordoglio e vicinanza”* afferma **Giancarlo Abete**, Presidente della Lega Nazionale Dilettanti, che aggiunge: *“Con Carlo se ne va una parte importante della nostra storia e il suo addio lascia un vuoto enorme. Ci mancherà il suo instancabile impegno per la Lega e per il calcio dilettantistico, un esempio che resterà incancellabile quanto a dedizione, entusiasmo e competenza, sempre al servizio delle Società e dei tesserati. Ci mancheranno anche molto il suo dinamismo, la sua concretezza e quella tenacia che sapeva contraddistinguerlo in ogni battaglia. Carlo è stato un dirigente autorevole e appassionato, con il quale ho condiviso anche tanti anni del mio percorso a livello federale, trovando in lui sempre un riferimento prezioso e grande disponibilità e collaborazione.*

*Un pensiero affettuoso a tutti coloro che lo hanno conosciuto e apprezzato e che hanno portato avanti con lui lunghi tratti di cammino, con la certezza di mantenerne sempre vivo il ricordo, le capacità e l'impegno".*

Classe 1943, originario di Ponte Lambro, cittadina in provincia di Como della quale è stato Sindaco per quasi 20 anni e dove risiedeva con la propria famiglia, Tavecchio è stato una figura di lunghissimo corso nella storia del calcio italiano: fondatore della Pontelambrese, Consigliere del C.R. Lombardia dal 1987 al 1992, Vice Presidente della L.N.D. dal 1992 al 1996 e poi dal 1996 a capo del Comitato lombardo, ha legato indissolubilmente il proprio nome alla Presidenza della Lega Nazionale Dilettanti, carica ricoperta per quindici anni consecutivi (da maggio 1999 ad agosto 2014) prima di essere eletto Presidente della Federazione Italiana Giuoco Calcio - della quale era stato Vice Presidente dal 2007 al 2009 e successivamente Vicario - guidandola fino a Novembre 2017.

Per molti anni membro della Commissione U.E.F.A. per il Calcio Dilettantistico e Giovanile, è stato anche Commissario della Lega Nazionale Professionisti di Serie A e amministratore di LND Servizi e LND Immobili srl. Dal 9 Gennaio 2021 un ritorno alle origini dirigenziali con l'elezione alla Presidenza del Comitato Regionale Lombardia che aveva guidato fino al 1999.

## INDICE / INHALT

<b>ADDIO A CARLO TAVECCHIO</b> .....	<b>2226</b>
<b>COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT</b> .....	<b>2229</b>
<b>MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG</b> .....	2229
<b>RISULTATI / SPIELERGEBNISSE</b> .....	2229
<b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ</b> .....	2230
<b>COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN</b> .....	<b>2231</b>
<b>CIAO CARLO</b> .....	2231
COMUNICATO N. 164: PROGETTO VALORIZZAZIONE GIOVANI CALCIATORI NEI CAMPIONATI MASCHILI DI ECCELLENZA E PROMOZIONE .....	2232
PROGETTO VALORIZZAZIONE GIOVANI CALCIATORI CAMPIONATO PROMOZIONE .....	2238
<b>RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND UNDER 15</b> .....	2239
<b>RAPPRESENTATIVA ALLIEVI / AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND UNDER 17</b> .....	2240
<b>RAPPRESENTATIVA CALCIO A 5 / AUSWAHLMANNSCHAFT KLEINFELD UNDER 17</b> .....	2241
<b>SVINCOLO PER INATTIVITÀ CALCIATORE/TRICE (ART. 109 N.O.I.F.)</b> .....	2242
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER .....	2243
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE .....	2244
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN .....	2244
SGOMBERO NEVE – GARE NON DISPUTATE O SOSPESE – CAMPO NEUTRO .....	2245
SCHNEERÄUMUNG – NICHT AUSGETRAGENE ODER ABGEBROCHENE SPIELE – NEUTRALES SPIELFELD .....	2245
<b>MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG</b> .....	2249
<b>RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE</b> .....	2250
<b>RISULTATI / SPIELERGEBNISSE</b> .....	2251
<b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ</b> .....	2253
<b>COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS</b> .....	<b>2254</b>
<b>TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN</b> .....	2254
<b>TORNEO ESORDIENTI FAIR PALLY ELITE TURNIER C-JUGEND</b> .....	2257
<b>WORKSHOP SCUOLA CALCIO / FUßBALLSCHULE A.C.D. VIRTUS BOLZANO</b> .....	2258
<b>WORKSHOP SCUOLA CALCIO / FUßBALLSCHULE A.S.V. RITTEN SPORT</b> .....	2259
<b>WORKSHOP SCUOLA CALCIO / FUßBALLSCHULE A.C.D. VIRTUS BOLZANO</b> .....	2260
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN A.I.A.C.</b> .....	<b>2261</b>
<b>AGGIORNAMENTI SU CORSI REGIONALI IN PROGRAMMA</b> .....	2261
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.</b> .....	<b>2262</b>
COMUNICATO N. 218: ELEZIONE VICE PRESIDENTE FIGC DOTT. DANIELE ORTOLANO .....	2262
COMUNICATO N. 219: NOMINA COMMISSIONE DI VIGILANZA SULLE SOCIETÀ DILETTANTISTICHE .....	2263
COMUNICATO N. 220: MODIFICA ART. 26 DEL REGOLAMENTO DELLA LND .....	2263
COMUNICATO N. 222: AUTORIZZAZIONE QUARTO ARBITRO FASE FINALE COPPA ITALIA E ALTRE .....	2263
CIRCOLARE N. 63: LEGGE DI BILANCIO 2023 – ROTTAMAZIONE QUATER .....	2264
<b>RAPPRESENTATIVA NAZIONALE FEMMINILE UNDER 20</b> .....	2266
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN DIVISIONE CALCIO A 5</b> .....	<b>2268</b>
<b>COMUNICATO NR. 565: FASE NAZIONALE COPPA ITALIA A.S.D. REAL BUBI MERANO C5</b> .....	2268
<b>COMUNICATO NR. 566: FASE NAZIONALE COPPA ITALIA A.S.D. REAL BUBI MERANO C5</b> .....	2269
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SPORT E SALUTE</b> .....	<b>2270</b>
AVVISI PUBBLICI SPORT DI TUTTI - PARCHI, INCLUSIONE, QUARTIERI E CARCERI .....	2270
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO</b> .....	<b>2272</b>
COMUNICATO N. 101: UEFA PLAYMAKERS PROGRAMME .....	2272

### Legenda Indice / Legende Inhalt:

**in giallo / in gelb:**      Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel  
**in rosso / in rot:**      nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano  
                                  neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

## Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

### MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### ECCELLENZA / OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
1R	ANAUNE VALLE DI NON	STEGEN STEGONA		05/02/23		15.00	<b>TAIO SINT</b>

### RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

#### NOTE / ANMERKUNGEN :

**R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

**W** = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

### CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

#### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/01/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - A		
VIPO TRENTO	- FEBBRE GIALLA	2 - 2

#### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/01/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R		
AC TRENTO 1921 S.R.L.	- CLES CALCIO A 5	7 - 5
ARCO 1895	- IMPERIAL GRUMO A.S.D.	3 - 3
CUS TRENTO	- VIPO TRENTO	2 - 6
FC GOSTIVAR	- FEBBRE GIALLA	10 - 7
MEZZOLOMBARDO	- CALCIO BLEGGIO	8 - 7
NEUGRIES	- REAL BUBI MERANO C5	4 - 4
PINETA	- FUTSAL FIEMME	6 - 0

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5	37	14	12	1	1	92	51	41	0
POL. PINETA	31	14	10	1	3	67	33	34	0
AC TRENTO 1921 S.R.L.	30	14	10	0	4	68	57	11	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	27	14	9	0	5	86	68	18	0
U.S.D. VIPO TRENTO	27	14	8	3	3	59	43	16	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	26	13	8	2	3	88	63	25	0
A.S.C. NEUGRIES	25	14	8	1	5	59	52	7	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	17	14	5	2	7	52	62	-10	0
A.S.D. CUS TRENTO	15	13	5	0	8	68	66	2	0
A.S.D. FC GOSTIVAR	14	14	4	2	8	57	82	-25	0
A.C.D. CLES CALCIO A 5	10	14	2	4	8	56	69	-13	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	9	14	2	3	9	48	67	-19	0
U.S.D. ARCO 1895	8	14	2	2	10	58	99	-41	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	4	14	1	1	12	33	79	-46	0

## GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

### Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo nella seduta del 01/02/2023, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

## CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

**GARE DEL / SPIELE VOM 27/01/2023**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

BOMMASSAR MATTIA

(AC TRENTO 1921 S.R.L.)

PETRELLI DAVIDE

(VIPO TRENTO)

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

GUARDA MARCO

(PINETA)

MANCIN MIRCO

(REAL BUBI MERANO C5)

**CIAO CARLO**



Con Carlo Tavecchio ci ha lasciati un amico di lungo corso, sempre pronto a dare una mano, se c'era bisogno. Per anni Carlo ha trascorso le sue ferie in Valgardena. Era lui il responsabile quando è stata acquistata la nostra sede a Bolzano in Via Buozzi.

Era conosciutissimo sia a livello nazionale che internazionale e sempre molto attento alle innovazioni.

È stato uno dei primi a riconoscere l'importanza dei campi in erba sintetica per il calcio dilettantistico e si è sempre impegnato per mettere in pratica i suoi progetti in tempi rapidi.

Con lui tutto il calcio italiano perde un funzionario dinamico, innovativo e deciso. Temo che, solo adesso che se ne è andato, capiremo cosa ha fatto e quanto ci mancherà.

Mit Carlo Tavecchio hat unser Amateurfußball einen langjährigen Freund und Fürsprecher verloren. Carlo hat über Jahrzehnte seinen Urlaub in Gröden verbracht und hatte immer ein offenes Ohr für unsere Belange. Er war maßgeblich am Ankauf unseres derzeitigen Verbandssitzes in der Bozner Buozzistraße beteiligt und stand uns bis zuletzt immer mit Rat und Tat zur Seite.

National wie international war er bis zuletzt bestens vernetzt und Neuerungen gegenüber sehr aufgeschlossen. Als einer der ersten erkannte er die Vorteile von Kunstrasenplätzen für den Amateurfußball und war stets bemüht unbürokratisch und rasch Vorhaben umzusetzen.

Seit meinem Amtsantritt vor zwei Jahren habe ich ihn als dynamischen, entschlossenen und erfahrenen Sportfunktionär kennengelernt, dem der Jugend- und Amateurfußball ein wirkliches Anliegen war und ich befürchte, dass wir alle erst jetzt nach seinem Abgang merken werden, welche Bedeutung er, auch im fortgeschrittenen Alter, noch für die LND im Besonderen, aber auch für die FIGC im Allgemeinen hatte.

Il Presidente / Der Präsident  
Klaus Schuster

**Comunicato n. 164: progetto valorizzazione giovani calciatori nei Campionati maschili di Eccellenza e Promozione**



**COMUNICATO UFFICIALE N. 164**  
**Stagione Sportiva 2022/2023**

Si comunica che, con delega conferita dal Consiglio Direttivo della L.N.D. al Consiglio di Presidenza della L.N.D., è stato approvato il progetto che anche per la Stagione Sportiva 2022/2023 premierà le Società dei Campionati maschili di Eccellenza e Promozione le quali avranno promosso una rilevante “politica dei giovani” nell’ambito dei propri organici, incentivando il loro utilizzo nelle gare ufficiali della cosiddetta “regular season” dei suddetti Campionati.

A tale riguardo, si pubblicano il testo e il Regolamento del “Progetto valorizzazione giovani calciatori Campionati Regionali maschili di Eccellenza e Promozione 2022/2023”, che costituiscono parte integrante del presente Comunicato Ufficiale.

**PUBBLICATO IN ROMA IL 30 NOVEMBRE 2022**

IL SEGRETARIO GENERALE  
Massimo Ciaccolini

IL PRESIDENTE  
Giancarlo Abete



## **PROGETTO VALORIZZAZIONE GIOVANI CALCIATORI CAMPIONATI REGIONALI MASCHILI DI ECCELLENZA E PROMOZIONE 2022/2023**

Il progetto intende premiare le Società dei Campionati Regionali maschili di Eccellenza e di Promozione che avranno incentivato l'utilizzo dei giovani calciatori nell'ambito dei propri organici tecnici, nelle gare ufficiali dei suddetti Campionati relativi alla corrente Stagione Sportiva 2022/2023.

Tale progetto farà riferimento alle gare ufficiali della cosiddetta "regular season" dei rispettivi Campionati.

Possono concorrere al premio le Società che, più delle altre nell'ambito dei rispettivi gironi dei Campionati di competenza (Eccellenza e Promozione), avranno utilizzato un numero maggiore di cd. "giovani", **in aggiunta** a quelli che devono essere schierati per adempiere agli obblighi in tal senso previsti dai Comitati Regionali di rispettiva competenza territoriale, ivi compresi quelli eventualmente eccedenti il numero minimo stabilito dalla L.N.D.

A tale proposito, si ricorda che la Lega Nazionale Dilettanti, per la corrente stagione sportiva, ha fissato, quali obblighi minimi di partecipazione dei calciatori cd. "giovani", in relazione all'età, per le gare dei Campionati Regionali di Eccellenza e di Promozione, l'impiego **di due calciatori**, di cui uno nato dall'1/1/2003 in poi e uno nato dall'1/1/2004 in poi.

Per il calcolo del premio suindicato, di conseguenza, non si terrà conto dell'impiego di calciatori appartenenti a fasce di età superiori, anche nel caso in cui i Comitati Regionali avessero previsto tale impiego nell'obbligatorietà stabilita per la corrente Stagione Sportiva 2022/2023.

Saranno riconosciuti i sottoindicati importi alle Società prime, seconde, terze e quarte classificate nelle graduatorie dei rispettivi gironi dei Campionati di Eccellenza e di Promozione, facendo riferimento al numero di gironi fissati per i rispettivi Campionati Regionali nella Stagione Sportiva 2019/2020, precedente all'emergenza pandemica.

Pertanto, ai Comitati Regionali che nella corrente Stagione Sportiva 2022/2023 si sono avvalsi della facoltà prevista dalle vigenti normative di carattere eccezionale dipendenti dalla pandemia da Covid-19, di aumentare il numero dei gironi dei Campionati di Eccellenza e Promozione in numero superiore a quello ordinario fissato nella Stagione Sportiva 2019/2020, il numero dei premi assegnati non potrà superare quello corrispondente al calcolo relativo ai gironi fissati nella Stagione Sportiva 2019/2020. In tali ultimi casi, i Comitati Regionali interessati provvederanno a predisporre una classifica unica per ciascuno dei due distinti Campionati di Eccellenza e di Promozione e a ripartire i premi attribuiti secondo le modalità successivamente specificate.



Si riportano, di seguito, gli importi ordinari dei premi in oggetto, facenti cioè riferimento al numero dei gironi dei sotto indicati Campionati per come fissati nella Stagione Sportiva 2019/2020:

- Campionato di Eccellenza:
  - 1.a classificata € 6000,00 (Euro seimila/00)
  - 2.a classificata € 4500,00 (Euro quattromilacinquecento/00)
  - 3.a classificata € 3000,00 (Euro tremila/00)
  - 4.a classificata € 1500,00 (Euro millecinquecento/00)
  
- Campionato di Promozione:
  - 1.a classificata € 6000,00 (Euro seimila/00)
  - 2.a classificata € 4500,00 (Euro quattromilacinquecento/00)
  - 3.a classificata € 3000,00 (Euro tremila/00)
  - 4.a classificata € 1500,00 (Euro millecinquecento/00)

Per i Campionati di Eccellenza e di Promozione articolati su un numero ordinario di gironi, sarà redatta una classifica secondo il Regolamento di seguito indicato, attraverso modalità, parametri e criteri ben precisi ed individuati che determinerà le Società prime, seconde, terze e quarte classificate in ciascun girone dei Campionati di Eccellenza e Promozione di ogni singolo Comitato Regionale.

Per i Comitati Regionali che hanno previsto, in deroga, una articolazione dei Campionati di Eccellenza e di Promozione su un numero straordinario di gironi, la modalità di individuazione e di attribuzione dei premi sarà attuata mediante le indicazioni contenute nell'allegato sub. A), che costituisce parte integrante del presente progetto.



## REGOLAMENTO

### 1. CRITERI E MODALITA' DELLA CLASSIFICA DI MERITO

- A) Ai fini del computo generale della classifica saranno prese in considerazione solo le gare ufficiali del Campionato, a partire dalla 1.a giornata del girone di andata, con esclusione delle ultime tre (regular season). Nel computo delle gare ufficiali non sono, pertanto, comprese le **eventuali gare di spareggio, play-off e play-out**.  
Nell'ipotesi di rinuncia o di esclusione durante il Campionato, di una squadra, i punteggi conseguiti nelle gare con quest'ultima saranno annullati.
- B) In classifica saranno conteggiati esclusivamente i calciatori rientranti nelle annualità relative all'impiego dei "giovani" calciatori secondo il principio fissato nell'illustrazione di tale progetto, a condizione che vengano utilizzati dall'inizio di ogni gara – fatta salva l'ipotesi in cui gli stessi vengano utilizzati per l'intera durata del secondo tempo, dovendosi ricomprendere anche gli eventuali minuti di recupero –, italiani, comunitari ed extracomunitari, purché tesserati a titolo definitivo o temporaneo da Società della LND; non saranno conteggiati i calciatori tesserati a titolo temporaneo da Società Professionistiche.
- C) Non saranno conteggiati i calciatori che, pur rientrando nelle condizioni di cui al punto B), siano stati espulsi dall'Arbitro durante il periodo del loro impiego in gara.

### 2. REDAZIONE DELLA CLASSIFICA

La classifica verrà redatta, nel rispetto dei criteri innanzi indicati, assegnando per ogni Società i seguenti punteggi che non sono cumulabili tra loro:

- 1 punto per ogni gara in cui il calciatore è stato utilizzato per almeno 30 minuti dall'inizio della stessa;
- 3 punti per ogni gara in cui il calciatore è stato utilizzato per l'intera durata del primo tempo della stessa, dovendosi ricomprendere anche gli eventuali minuti di recupero;
- 3 punti per ogni gara in cui il calciatore è stato utilizzato per l'intera durata del secondo tempo della stessa, dovendosi ricomprendere anche gli eventuali minuti di recupero;
- 4 punti per ogni gara in cui il calciatore è stato utilizzato per almeno 60 minuti dall'inizio della stessa, dovendosi ricomprendere anche gli eventuali minuti di recupero nel primo tempo;
- 6 punti per ogni gara in cui il calciatore viene utilizzato per l'intera durata della stessa, dovendosi ricomprendere anche gli eventuali minuti di recupero.



Qualora le gare dovessero essere interrotte in conseguenza di fatti o situazioni che non comportano l'irrogazione di sanzioni disciplinari, per i relativi conteggi dell'impiego dei "giovani" calciatori saranno prese in considerazione le rispettive gare di recupero ovvero la prosecuzione dei minuti non giocati, secondo quanto disposto all'art. 33, comma 4, del Regolamento della L.N.D.

### **3. BONUS PER LA CLASSIFICA**

Alle Società che, in aggiunta al Campionato Juniores Under 19 maschile di calcio a 11, svolgono l'attività di Settore Giovanile nella stagione sportiva 2022/2023, **contestualmente nelle Categorie Allievi Under 17 e Giovanissimi Under 15 maschili di calcio a 11 indipendentemente se Regionale o Provinciale**, verrà riconosciuto un **bonus**, pari al 20% in più dei punti totalizzati. Per attività di Settore Giovanile si intende quella svolta con i tesserati con la medesima matricola F.I.G.C. della prima squadra della Società e non saranno, pertanto, validi eventuali accordi con Società "gemellate" o altre tipologie di collaborazione sportiva di tesseramento, sia con sodalizi dilettantistici che professionistici nazionali e stranieri.

### **4. ESCLUSIONI DALLA CLASSIFICA, RIDUZIONI DEL PREMIO ED EVENTUALI PENALIZZAZIONI**

Non avranno diritto al premio:

- a) le Società di Eccellenza e Promozione che non partecipano al Campionato Juniores Under 19 maschile di calcio a 11 2022/2023 di competenza ovvero si ritireranno nel corso del Campionato;
- b) le Società che al termine del Campionato di Eccellenza 2022/2023 retrocederanno al Campionato di Promozione, e le Società che al termine del Campionato di Promozione 2022/2023 retrocederanno al Campionato di Prima Categoria;
- c) le Società che rinunciano, o ne siano escluse, alla partecipazione al Campionato di Eccellenza o di Promozione di propria competenza per la Stagione Sportiva 2023/2024;
- d) le Società che nella Stagione Sportiva 2022/2023 si dovessero rendere responsabili di illecito sportivo.

Pertanto, nell'ipotesi che una o più Società di cui ai precedenti punti a), b), c) e d) si siano classificate nei posti per i quali è riconosciuto il premio, a seguito della loro esclusione risulterà vincitrice dello stesso la Società immediatamente seguente in classifica che risulti in regola con le prescrizioni del presente progetto.

Saranno, altresì, sottoposte a penalizzazioni:

- 1) le Società che rinunceranno a disputare gare ufficiali dei Campionati di competenza Eccellenza, Promozione e Juniores Under 19 maschile di calcio a 11: punti -6 di penalizzazione;



- 2) le Società che si renderanno responsabili di tesseramento ed impiego irregolare di propri calciatori: punti -1 di penalizzazione per ogni irregolarità rilevata.

## 5. PREMI

Il premio, spettante alle Società aventi diritto in base alle graduatorie finali dei rispettivi gironi dei Campionati di Eccellenza e Promozione, sarà corrisposto alle stesse entro il 30 Settembre 2023, a condizione che le stesse si siano regolarmente iscritte al Campionato di competenza (Eccellenza e Promozione) della Stagione Sportiva 2023/2024 ed inserite nel relativo organico, ovvero per quelle promosse al Campionato della Categoria superiore dopo che le stesse si siano regolarmente iscritte al Campionato della Stagione Sportiva 2023/2024 ed inserite nel relativo organico.

Nel caso in cui la Società avente diritto al premio abbia effettuato una scissione, ratificata dalla F.I.G.C. per la stagione sportiva 2023/2024, il suddetto premio verrà corrisposto alla Società che proseguirà nell'attività di calcio a 11 maschile con la quale è stato acquisito il predetto premio.

In caso di parità in classifica tra due o più squadre, acquisirà il diritto quella meglio classificata nella Coppa Disciplina nell'ambito del girone di riferimento e avendo riguardo all'intero Campionato (andata e ritorno della "regular season"), secondo le classifiche pubblicate con Comunicato Ufficiale dei Comitati Regionali di rispettiva competenza al termine della stagione sportiva 2022/2023.

Qualora perdurasse parità tra due o più squadre, a tutte le interessate sarà riconosciuto il premio in misura intera.

Il monitoraggio delle gare, il lavoro di ricognizione, controllo e determinazione dei dati, sarà effettuato dai Comitati Regionali di rispettiva competenza che provvederanno a rendere noti i risultati provvisori e a pubblicare le classifiche definitive alla conclusione dei Campionati, stilate in base alle regole descritte.

\*\*\*\*\*

Sono fatte salve tutte le eventuali disposizioni la cui adozione si dovesse rendere necessaria e/o opportuna, in relazione alla specifica materia, a seguito degli eventuali provvedimenti delle Autorità governative e/o sanitarie in merito all'emergenza sanitaria o, comunque, di provvedimenti adottati in relazione all'attività agonistica.

## Progetto Valorizzazione Giovani Calciatori Campionato Promozione

### 2022/2023 – Graduatoria Girone d'Andata

Si riporta la graduatoria del Girone d'andata del Campionato di Promozione:

Man veröffentlicht die Rangliste der Hinrunde der Meisterschaft Landesliga:

	PUNTI + BONUS	PUNTI	BONUS
<b>NATURNS</b>	<b>60.00</b>	<b>60.00</b>	
<b>VORAN LEIFERS</b>	<b>28.80</b>	<b>24.00</b>	<b>4.80</b>
<b>MILLAND</b>	<b>14.40</b>	<b>12.00</b>	<b>2.40</b>
<i>PARTSCHINS RAIFFEISEN ***</i>	<i>45.00</i>	<i>45.00</i>	
<i>VAL PASSIRIA ***</i>	<i>41.00</i>	<i>41.00</i>	
<i>EPPAN ***</i>	<i>9.00</i>	<i>9.00</i>	
<i>AHRNTAL ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>ALBEINS ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>AUSWAHL RIDNAUNTAL ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>BRUNICO BRUNECK AUSWAHL ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>GITSCHBERG JOCHTAL ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>LATSCH ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>SALORNO RAIFFEISEN ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>SCHENNA SEKTION FUSSBALL ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>ST. MARTIN MOOS I.P. ***</i>	<i>0.00</i>		
<i>TERLANO ***</i>	<i>0.00</i>		

\*\*\*: escluse dalla graduatoria in quanto non partecipante al Campionato Juniores Under 19 (le società con squadre Pool Juniores non possono partecipare al progetto).

\*\*\*: von der Rangliste ausgeschlossen aufgrund fehlender Teilnahme an der Meisterschaft Juniores Under 19 (die Vereine mit Pool Juniores Mannschaften dürfen nicht am Projekt teilnehmen).

Alle prime 4 società classificate a fine Stagione (secondo i criteri e le prescrizioni definite nel Regolamento sopra riportato) verrà accreditato sul loro conto presso il rispettivo Comitato i seguenti importi nella prossima stagione sportiva:

An die ersten 4 platzierten Vereine am Ende der Saison (nach den Richtlinien und Ausschlusskriterien laut oben angeführten Reglement), werden in der nächsten Saison folgende Beträge auf den Konten bei den jeweiligen Komitees gutgeschrieben:

- Campionato di Promozione:

- 1.a classificata € 6000,00 (Euro seimila/00)
- 2.a classificata € 4500,00 (Euro quattromilacinquecento/00)
- 3.a classificata € 3000,00 (Euro tremila/00)
- 4.a classificata € 1500,00 (Euro millecinquecento/00)

Avendo solo 3 società che possono concorrere per i 4 premi, il Comitato richiederà alla LND la possibilità di concedere i premi non assegnati anche alla/e società meglio classificata/e partecipante al Campionato Allievi Under 17 anziché al Campionato Juniores.

Da nur 3 Vereine am Projekt für die vorgesehenen 4 Geldprämien teilnehmen können, wird das Landeskomitee bei der LND beantragen, dass die nicht zugewiesenen Prämien auch an den/die bestplatzierten Verein/e ausbezahlt werden, welche an der Meisterschaft A-Jugend Under 17 statt an jener der Juniores teilnehmen.

## RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND UNDER 15

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 8 febbraio 2023** alle **ore 16.30** presso l'impianto sportivo **Appiano Maso Ronco B Sint.** per un'amichevole con la squadra Allievi del A.F.C. EPPAN.

**I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. I calciatori convocati dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Capo Delegazione, senza il quale non potranno partecipare alla convocazione (se non consegnato nelle convocazioni precedenti).**

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 06/02/23.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 08. Februar 2023** um **16.30 Uhr** auf der Sportanlage **Eppan Runggghof B Kunstrasen** für ein Trainingsspiel mit der A-Jugend Mannschaft des A.F.C. EPPAN ein.

**Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspieler müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht der Einberufung nachkommen (falls noch nicht bei den Einberufungen zuvor abgegeben).**

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 06/02/23 schriftlich mitteilen.

<b>S.C.</b>	<b>AUER ORA</b>	Mair Niklas
<b>F.C.</b>	<b>BOZNER</b>	Bonato Leonardo, Fallaha Karim, Rossato Samuel
<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Bajgora Uco Ukshin
<b>A.S.</b>	<b>CHIENES</b>	Mayrl Julian
<b>A.S.V.</b>	<b>KALTERER FUSSBALL</b>	Battisti Daniel, Schieder Tobias
<b>U.S.</b>	<b>LANA SPORTVEREIN</b>	Forer Gabriel Anthony
<b>S.V.</b>	<b>LATSCH</b>	Platzgummer Elia
<b>D.F.C.</b>	<b>MAIA ALTA OBERMAIS</b>	Kraus Leonardo
<b>A.S.</b>	<b>MALLES MALS</b>	Cristelli Max
<b>D.S.V.</b>	<b>MILLAND</b>	Hinteregger Fabian, Volgger Alex
<b>A.S.C.</b>	<b>NEUGRIES</b>	Siesto Giovanni
<b>A.S.D.</b>	<b>OLTRISARCO JUVENTUS CLUB</b>	Bouziane Anwar, Esmail Mardin Shirzad, Ruzzu Matteo
<b>F.C.D.</b>	<b>ST. PAULS</b>	Zanotto Felix
<b>S.C.</b>	<b>VAL PASSIRIA</b>	Pixner Alex
<b>A.C.D.</b>	<b>VIRTUS BOLZANO</b>	Ravelli Francesco, Tempesta Gabriel Anton, Theiner Elias

Capo Delegazione / Team Manager:  
 Selezionatore / Auswahltrainer:  
 Allenatore in Seconda / Co-Trainer:  
 Medico / Arzt:  
 Fisioterapista / Physiotherapeut:  
 Collaboratori / Mitarbeiter:

WIERER KARL ALOIS  
 CREPAZ WOLFGANG  
 MARANER MARCO  
 CASTREJON JOSE  
 THALER CHRISTIAN  
 ESCHGFÄLLER ROBERT

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## RAPPRESENTATIVA ALLIEVI / AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND UNDER 17

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 8 febbraio 2023** alle **ore 16.45** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per un'amichevole con la Rappresentativa del Comitato Provinciale Autonomo di Trento.

**I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. I calciatori convocati dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Capo Delegazione, senza il quale non potranno partecipare alla convocazione (se non consegnato nelle convocazioni precedenti).**

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 06/02/23.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 08. Februar 2023** um **16.45 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Trainingsspiel mit der Auswahlmannschaft des Autonomen Landeskomitee Trient ein.

**Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspieler müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht der Einberufung nachkommen (falls noch nicht bei den Einberufungen zuvor abgegeben).**

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 06/02/23 schriftlich mitteilen.

<b>S.S.V.</b>	<b>AHRNTAL</b>	Gartner Stephan
<b>F.C.</b>	<b>BOZNER</b>	Lazzeri Davide, Proietti Gabriele, Willeit Lorenz
<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Beqiraj Kevin, Zappetta Luca
<b>D.F.C.</b>	<b>MAIA ALTA OBERMAIS</b>	Furlan Maximilian, Prinoth Timothy
<b>A.S.C.</b>	<b>NEUGRIES</b>	Rossi Kylian
<b>D.S.V.</b>	<b>MILLAND</b>	Ploner Philipp
<b>A.S.D.</b>	<b>OLIMPIA MERANO</b>	Poletti Vasco
<b>A.S.V.</b>	<b>PARTSCHINS RAIFF.</b>	Schweitzer Noah
<b>S.C.</b>	<b>PLOSE</b>	Simeoni Fabian
<b>A.S.V.</b>	<b>RIFFIAN KUENS</b>	Unterthurner Raphael
<b>S.C.</b>	<b>SCHENNA FUSSBALL</b>	Preims Florian
<b>AC.SG</b>	<b>SCILIAR SCHLERN</b>	Verbeeck Jakob
<b>F.C.</b>	<b>TERLANO</b>	Zeni Elias
<b>A.S.V.</b>	<b>VAHRN</b>	Burger Simon
<b>A.C.D.</b>	<b>VIRTUS BOLZANO</b>	Varsallona Davide
<b>SSV.D.</b>	<b>VORAN LEIFERS</b>	Qordja Klevi
<b>S.S.V.</b>	<b>WEINSTRASSE SÜD</b>	Villgrattner Samuel

Capo Delegazione / Team Manager:  
Selezionatore / Auswahltrainer:  
Allenatore in Seconda / Co-Trainer:  
Medico / Arzt:  
Fisioterapista / Physiotherapeut:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

SGARBI VELEO  
OBRIST MANUEL  
VIEHWEIDER ANDREAS  
LANTHALER MICHAEL  
SARTORI CARLO  
SCACCHETTI ARMANDO, FABRIS MATTEO

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## **RAPPRESENTATIVA CALCIO A 5 / AUSWAHLMANNSCHAFT KLEINFELD UNDER 17**

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **giovedì 9 febbraio 2023** alle **ore 20.00** presso la palestra **Roen – Via Roen a Bolzano** per un allenamento.

**I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. I calciatori convocati dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Capo Delegazione, senza il quale non potranno partecipare alla convocazione.**

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 07/02/23.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Donnerstag, den 9. Februar 2023** um **20.00 Uhr** in der Sporthalle **Roen – Roenstr. in Bozen** für ein Training ein.

**Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspieler müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht der Einberufung nachkommen.**

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 07/02/23 schriftlich mitteilen.

<b>A.S.D.</b>	<b>FUTSAL ATEINA</b>	Cantero Morales Samuel, Giammarruto Pierpaolo, Lo Conte Christian, Piredda Thomas, Romagnoli Lorenzo,
<b>A.S.C.</b>	<b>NEUGRIES</b>	Grandinetti Matteo, Malench Nicola,
<b>A.S.D.</b>	<b>REAL BUBI MERANO C5</b>	Deriu Jan Esterban, Frigeri Yuri, Militello Lorenzo, Peluso Manuel Raffaele, Vian Gianluca
<b>A.C.D.</b>	<b>VIRTUS BOLZANO</b>	Ben Abdallah Geser, Bouziane Salaheddine
<b>SSV.D.</b>	<b>VORAN LEIFERS</b>	Calmic Gabriel

Capo Delegazione / Team Manager:  
Selezionatore / Auswahltrainer:  
Allenatore in Seconda / Co-Trainer:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

CIMA MASSIMO  
VIAN MIRCO  
ERALDI LUCA  
CLEVA MARCO, GADDO FLAVIO, VAJENTE RUDI

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## **SVINCOLO PER INATTIVITÀ CALCIATORE/TRICE (ART. 109 N.O.I.F.)**

**Esaminate** le istanze presentate degli atleti sotto elencati, tendenti ad ottenere lo svincolo per inattività sportiva;

**visto** che le Società interessate non hanno effettuato nei tempi e nei modi previsti dall'Art. 109 delle N.O.I.F. regolare opposizione alle richieste di svincolo;

**il CPA Bolzano delibera lo svincolo dei seguenti giocatori:**

**Nach Überprüfung** der Anträge zur Freistellung wegen Nichttätigkeit der unten angeführten Fußballspieler/innen;

**Festgestellt**, dass die Vereine gegen die Freistellung laut Art. 109 der N.O.I.F. in Bezug auf die Anträge nicht opponiert haben;

**hat das Landeskomitee Bozen folgende Freistellungen beschlossen:**

<b>NOMINATIVO/NAME</b>	<b>NASCITA/GEBURT</b>	<b>MATRICOLA/MATRIKEL</b>	<b>SOCIETÀ/VEREIN</b>
COMPLOI SIMON	13/11/2005	3375395	S.C.D. ST. GEORGEN
PROFICO DAVIDE	02/10/1998	4648617	U.S. LANA SPORTVEREIN

I giocatori potranno sottoscrivere un nuovo tesseramento a decorrere dal giorno successivo la data di pubblicazione del presente comunicato.

Die Fußballspieler/innen können ab dem Tag nach dieser Veröffentlichung eine neue Meldung unterzeichnen.

Avverso le decisioni sopra riportate, le parti interessate potranno proporre ricorso al **Tribunale Federale Nazionale – Sezione Tesseramenti della F.I.G.C. Via Campania, 47 - 00187 Roma**

pec: [fn.tesseramenti@pec.figc.it](mailto:fn.tesseramenti@pec.figc.it)

- entro 30 giorni dalla conoscenza del presente provvedimento;
- a mezzo raccomandata a.r. o pec;
- inviando copia del ricorso, sempre a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno o pec, alla controparte;
- allegando la ricevuta della raccomandata o della pec comprovante il contestuale invio di copia del ricorso alla controparte;
- allegando il previsto contributo di € 65,00 se calciatore - € 130,00 se società L.N.D. (Assegno Circolare intestato a Federazione Italiana Giuoco Calcio o Bonifico Banc. BNL Iban IT73R010050330900000010000)

Per il ricorso può essere utilizzata, in alternativa a raccomandata o pec, la piattaforma del Processo Sportivo Telematico (PST) al seguente link: <https://pst.figc.it/>

## PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

[366/7871130](tel:3667871130)

**Campionati:**

Eccellenza  
Promozione  
1<sup>^</sup> Categoria  
Eccellenza Femminile  
Calcio a Cinque Serie C1

**Coppe:**

Coppa Italia Eccellenza  
Coppa Italia Femminile

[366/7871130](tel:3667871130)

**Meisterschaften:**

Oberliga  
Landesliga  
1. Amateurliga  
Oberliga Damen  
Kleinfeldfußball Serie C1

**Pokale:**

Italienpokal Oberliga  
Italienpokal Damen

[336/629878](tel:336629878)

**Campionati:**

2<sup>^</sup> Categoria  
3<sup>^</sup> Categoria  
Juniores  
Allievi Under 17  
Giovanissimi Under 15  
Femminile Under 15

**Coppe:**

Coppa Provincia Alto Adige  
Coppa 2<sup>^</sup> Categoria Forst Cup  
Coppa 3<sup>^</sup> Categoria Falkensteiner Cup

[336/629878](tel:336629878)

**Meisterschaften:**

2. Amateurliga  
3. Amateurliga  
Juniores  
A-Jugend Under 17  
B-Jugend Under 15  
Damen Under 15

**Pokale:**

Südtiroler Landespokal  
Pokal 2. Amateurliga Forst Cup  
Pokal 3. Amateurliga Falkensteiner Cup

## Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

### Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- **Appiano Maso Ronco / Eppan Runggghof**
- **Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)**
- **Bolzano Talvera / Bozen Talfer**
- **Bressanone Millan / Brixen Milland**
- **Caldaro / Kaltern**
- **Egna / Neumarkt**
- **Laces / Latsch**
- **Laives Galizia / Leifers Galizien (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen) (a conclusione dei lavori / nach Abschluss der Arbeiten)**
- **Lana**
- **Nalles / Nals**
- **San Lorenzo di Sebato / St. Lorenzen**
- **San Martino Passiria / St. Martin Passeier**
- **Valdaora / Olang**
- **Varna / Vahrn**

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

- **S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint.**
- **Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.**

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird.**

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

## Sgombero Neve – Gare non Disputate o Sospese – Campo Neutro Schneeräumung – Nicht ausgetragene oder abgebrochene Spiele – neutrales Spielfeld

Questo Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, in relazione all'obbligatorietà dello sgombero della neve, nonché alle norme che regolano gli eventuali rimborsi in merito a gare ripetute per impraticabilità od altro, comunica alle Società interessate quanto è stato stabilito a suo tempo:

### PUNTO 1

Le Società che partecipano ai Campionati di Eccellenza, Promozione, Coppa Italia e 1<sup>a</sup> Categoria hanno l'obbligo dello sgombero della neve, se caduta prima delle 72 ore che precedono la disputa della gara in calendario.

Il giudizio sull'ulteriore impraticabilità del terreno da giuoco è di esclusiva competenza dell'arbitro designato a dirigere la gara.

### PUNTO 2

Laddove il proprietario del campo da giuoco non consentisse - per ragioni varie - l'operazione di sgombero, la Società ospitante dovrà informare, prima delle 72 ore che precedono la gara, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Peraltro, la stessa Società, deve di propria iniziativa indicare al Comitato entro il termine delle 72 ore - altro campo agibile ed idoneo.

### PUNTO 3

L'inadempienza di quanto sopra esposto, comporterà alla Società ospitante l'applicazione delle sanzioni previste per rinuncia alla gara, salvo casi di eccezionale gravità - debitamente accertati - che non consentissero in alcun modo l'effettuazione della gara, pur avendo la Società esperito tutte le modalità sopra riportate.

### PUNTO 4

Rimane sempre in essere - previo accordi con le Società Interessate - o d'Ufficio da parte del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, ma solamente per una volta ed ovviamente per le sole gare del girone di andata, la possibilità dell'inversione di campo.

Bezüglich der Verpflichtung zur Schneeräumung sowie der Normen betreffend eventueller Rückerstattungen wegen der nachzuholenden Spiele aufgrund der Unbespielbarkeit von Plätzen oder aus anderen Gründen, teilt das Autonome Landeskomitee Bozen den betroffenen Vereinen, die seinerzeit beschlossenen, Bestimmungen mit:

### PUNKT 1

Vereine, welche an den Meisterschaften der Oberliga, Landesliga, Italienpokal, 1. Amateurliga teilnehmen, haben die Pflicht zur Schneeräumung, falls der Schnee 72 Stunden vor dem festgesetzten Spielbeginn fällt.

Für die Entscheidung, über die weitere Unbespielbarkeit des Spielfeldes, ist ausschließlich der Schiedsrichter des Spieles, zuständig.

### PUNKT 2

Falls der Eigentümer des Spielfelds die Räumung - aus verschiedenen Gründen - nicht zulässt, so ist die Heimmannschaft verpflichtet, dies 72 Stunden vor Spielbeginn, dem Autonomen Landeskomitee Bozen mitzuteilen.

Derselbe Verein ist verpflichtet, in Eigeninitiative, dem Komitee vor Ablauf der 72 Stunden, mitzuteilen, dass er einen geeigneten Platz gefunden hat, der auch bespielbar ist .

### PUNKT 3

Die Nichtbeachtung der oben angeführten Richtlinien, führt für den Heimverein zur Anwendung der vorgesehenen Maßnahmen bei Spielverzichten, außer in außergewöhnlichen Fällen - nach Untersuchung - dass in keiner Weise das Spiel stattfinden kann, auch wenn der Verein alle oben erwähnten Möglichkeiten unternommen hat.

### PUNKT 4

Aufrecht bleibt - mittels Abmachungen mit den interessierten Vereinen - oder des Büros von Seiten des Autonomen Landeskomitee Bozen, die Möglichkeit zu einen Platztausch. Dies ist aber nur in der Hinrunde einmal möglich.

## PUNTO 5

Gare non disputate o sospese per impraticabilità del campo o altre cause dei campionati di Eccellenza, Promozione, Coppa Italia e 1<sup>a</sup> Categoria:

Alla Società ospitata spetta il seguente rimborso spese:

rimborso spese di viaggio nelle seguenti misure:  
fino a 50 Km. (tra andata e ritorno) nessun rimborso

- da 51	a 150 Km	€ 78,00
- da 151	a 250 Km	€ 130,00
- da 251	a 350 Km	€ 181,00
- da 351	a 450 Km	€ 233,00

## PUNTO 6

Gare disputate in campo neutro

In caso di gare disputate in campo neutro (sempre per impraticabilità), alla Società che mette a disposizione il campo da giuoco verrà corrisposto un rimborso spese fino ad un massimo di € 200,00.-

Cio' vale per le gare di Eccellenza, Promozione, 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> Categoria così come in Coppa Italia e Coppa Provincia; altresì vale per le gare di Calcio Femminile Eccellenza e Campionato Juniores.

Qualora la Società ospitata effettui una trasferta in campo neutro con chilometraggio superiore a quello previsto, verrà corrisposto un rimborso spese di viaggio come stabilito al punto 5.

Analogo trattamento verrà osservato nei confronti della Società ospitante.

## PUNTO 7

Si ricorda la Società che mette a disposizione il campo a voler comunicare a questo Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano - entro 5 giorni dall'effettuazione della gara - se la consorella ha provveduto al pagamento ed eventualmente in quale misura.

La Società che ha usufruito del campo dovrà dare conferma - sempre a questo Comitato Provinciale - dell'avvenuta trasferta, della regolare disputa della gara e dei chilometri percorsi, se trattasi di seconda trasferta. In mancanza di tali comunicazioni, questo Comitato non potrà effettuare i relativi conteggi e le Società saranno escluse dai benefici di cui sopra.

## PUNKT 5

Nicht ausgetragene oder abgesagte Spiele wegen eines unbespielbaren Spielfeldes oder anderen Gründen der Meisterschaften Oberliga, Landesliga, Italienpokal und 1. Amateurliga:

Der Gastverein erhält folgende Rückerstattungen der Spesen:

Spesenrückvergütung der Reise bis zu 50 Km (zwischen Hin- und Rückfahrt) keine Vergütung

- von 51	bis 150 Km	€ 78,00
- von 151	bis 250 Km	€ 130,00
- von 251	bis 350 Km	€ 181,00
- von 351	bis 450 Km	€ 233,00

## PUNKT 6

Spiele ausgetragen auf neutralem Spielfeld

Im Falle von Spielen, welche auf neutralem Spielfeld (immer weil nicht bespielbar) ausgetragen werden, wird dem Verein, der das Spielfeld zur Verfügung stellt, eine Spesenrückvergütung von maximal € 200,00.- ausbezahlt.

Dies gilt für die Spiele der Oberliga, Landesliga, 1., 2. und 3. Amateurliga, Italienpokal und Landespokal, sowie für die Spiele der Damen Oberliga, Junioren Meisterschaft.

Falls für den Gastverein die Fahrt zum neutralem Spielfeld weiter als das festgesetzte Kilometerlimit ist, wird eine Fahrtspesenrückvergütung, wie es im Punkt 5 festgesetzt wurde, ausbezahlt.

Dieselbe Behandlung gilt auch für dem Heimverein.

## PUNKT 7

Man erinnert den Verein, der das Spielfeld zur Verfügung stellt, diesem Autonomen Landeskomitee Bozen – innerhalb von 5 Tagen vor der Austragung des Spiels – mitzuteilen, ob die Zahlung durchgeführt wurde und eventuell in welcher Form.

Der Verein, der den Spielfeldwechsel organisiert, muss diesbezüglich das Landeskomitee informieren. Im Detail sind diesbezüglich die zurückgelegten Kilometer und die Bestätigung der regulären Austragung mitzuteilen. Bei Fehlen dieser Mitteilungen, kann dieses Komitee keine Zahlungen vornehmen und die Vereine werden von den oben angeführten Rückvergütungen ausgeschlossen.

Gli importi che verranno accreditati alle Società, a seguito di presentazione del relativo modulo, - a seguito delle norme sopracitate - saranno conseguentemente addebitati in parti uguali a tutte le società appartenenti alla medesima categoria, al termine dei campionati.

#### PUNTO 8

##### Segnalazione rimborsi

Per semplificare l'operato amministrativo contabile, si invitano le Società interessate a fotocopiare ed inviare, al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozzi 9b - Bolzano, l'allegato modulo entro e non oltre il 15° giorno dopo l'effettuazione di qualsiasi evento prospettato, ossia:

- 1) Gare di recupero sul proprio campo;  
Viaggi squadra ospitante su campo neutro;  
Viaggi squadra ospite su campo neutro;
- 2) Gara su campo neutro;
- 3) Spalatura neve.

In mancanza della segnalazione nei termini sopra citati, il Comitato Provinciale non erogherà rimborsi alle Società inadempienti.

Die Beträge, welche den Vereinen, nach Vorlegung des entsprechenden Formulars, gutgeschrieben werden – aufgrund der oben genannten Normen – werden allen Vereinen, am Ende der Meisterschaften der betroffenen Kategorien in gleicher Höhe angerechnet.

#### PUNKT 8

##### Angabe der Rückvergütungen

Um die bürokratischen Arbeiten zu erleichtern, fordert man die interessierten Vereine auf, dem Autonomen Landeskomitee Bozen – Buozzistrasse 9b – 39100 Bozen, dem Vordruck eine Kopie beizulegen und diese innerhalb 15 Tagen zu schicken:

- 1.) Nachholspiele auf dem eigenen Platz;  
Fahrten von Heimmannschaften auf neutrale Plätze;  
Fahrten als Gästmannschaft auf neutralem Spielfeld;
- 2.) Spiel auf neutralem Spielfeld;
- 3.) Schneeräumung.

Das Fehlen der Angaben innerhalb der oben erwähnten Fristen, hat zur Folge, daß das Landeskomitee die Spesen nicht zurückerstattet.

**SCHEDA SEGNALAZIONE GARA DI RECUPERO**

1) Gara : \_\_\_\_\_ Campionato : \_\_\_\_\_

Data : \_\_\_\_\_ gg. festivo  si  no Località : \_\_\_\_\_

Causa del recupero : Impraticabilità campo  Assenza Arbitro  Decisione disciplinare

**A) Squadra Ospitante :** \_\_\_\_\_

Km effettuati(se campo neutro)	da 0 a 50 Km.	<u>Nessun rimborso</u>	al campo di : _____
	da 51 a 150 Km.	_____	al campo di : _____
	da 151 a 250 Km.	_____	al campo di : _____
	oltre	_____	al campo di : _____

**B) Squadra Ospite :** \_\_\_\_\_

Km effettuati(se campo neutro)	da 0 a 50 Km.	<u>Nessun rimborso</u>	al campo di : _____
	da 51 a 150 Km.	_____	al campo di : _____
	da 151 a 250 Km.	_____	al campo di : _____
	Oltre	_____	al campo di : _____

**2) SCHEDA RICHIESTA CAMPO NEUTRO**

Società concessionaria campo da gioco: \_\_\_\_\_

Gara Campo Neutro: \_\_\_\_\_

Giorno di effettuazione: \_\_\_\_\_ Rimborso effettuato alla società concessionaria  si  no

**3) SCHEDA SEGNALAZIONE PER SPALATURA NEVE**

Società richiedente : \_\_\_\_\_ Categoria : \_\_\_\_\_

Giorno dell'intervento: \_\_\_\_\_

Documenti allegati (fatture/giustificativi/ecc.): \_\_\_\_\_

Timbro della Società  Firma del Presidente \_\_\_\_\_

**DA COMPILARE A CURA DEL COMITATO PROV.LE BZ**

**Contributo gare di recupero**

1 - A - B)

Km. effettuati \_\_\_\_\_ x Euro \_\_\_\_\_ Totale Euro \_\_\_\_\_

Mancato Incasso Campionato: \_\_\_\_\_ Euro \_\_\_\_\_

Alla Società : \_\_\_\_\_ Totale contributo Euro \_\_\_\_\_

2) - Contributo per campo neutro alla Società: \_\_\_\_\_ Euro \_\_\_\_\_

3) - Contributo per gara/allenamenti Rappresentativa o campo neutro alla Società : \_\_\_\_\_

4) - Contributo per sgombero neve alla Società: \_\_\_\_\_ Euro \_\_\_\_\_

## MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### JUNIORES / JUNIOREN ELITE U19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
7A	<b>BOZNER</b>	<b>MILLAND</b>	<b>SAB 04/02/23</b>	<b>17.00</b>	<b>BOLZANO / BOZEN TALVERA A SINT.</b>
8A	<b>SARNTAL FUSSBALL</b>	<b>NATURNS</b>	<b>SAB 11/02/23</b>	<b>14.30</b>	<b>SAN PAOLO / ST. PAULS SINT.</b>

### JUNIORES / JUNIOREN U19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A5A	<b>OLTRISARCO JUVE B</b>	<b>SCHLANDERS</b>	<b>VEN 17/02/23</b>	<b>20.30</b>	<b>BOLZANO / BOZEN RESIA B SINT.</b>
A8A	<b>NEUGRIES</b>	<b>ST, MARTIN MOOS</b>	<b>GIO 09/03/23</b>	<b>20.30</b>	<b>BOLZANO / BOZEN PFARRHOF SINT.</b>
A2R	<b>NALS</b>	<b>VIRTUS BOLZANO B</b>	<b>VEN 31/03/23</b>	<b>20.30</b>	<b>NALLES / NALS SINT.</b>
A4R	<b>NALS</b>	<b>LANA SPORTV.</b>	<b>VEN 21/04/23</b>	<b>20.30</b>	<b>NALLES / NALS SINT.</b>
A7R	<b>NALS</b>	<b>ST. MARTIN MOOS IP</b>	<b>VEN 12/05/23</b>	<b>20.30</b>	<b>NALLES / NALS SINT.</b>

### ALLIEVI / A- JUGEND U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C6A	<b>MAIA ALTA OBERMAIS B</b>	<b>SCHENNA</b>	<b>SAB 25/03/23</b>	<b>19.00</b>	<b>MERANO / MERAN FORO BOARIO SINT.</b>

### GIOVANISSIMI / B- JUGEND ELITE U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
6A	<b>NEUGRIES</b>	<b>LATSCH</b>	<b>MER 22/02/23</b>	<b>19.00</b>	<b>BOLZANO / BOZEN RESIA A SINT.</b>
6R	<b>LATSCH</b>	<b>NEUGRIES</b>	<b>SAB 15/04/23</b>	<b>10.00</b>	<b>LACES / LATSCH</b>

### GIOVANISSIMI / B- JUGEND U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A4A	<b>ST. PAULS</b>	<b>PLAUS</b>	<b>SAB 11/03/23</b>	<b>14.30</b>	<b>S. PAOLO / ST. PAULS SINT.</b>

### ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B2A	<b>VIRTUS BOLZANO</b>	<b>RITTEN SPORT</b>	<b>LUN 06/03/23</b>	<b>17.30</b>	<b>BOLZANO / BOZEN RESIA C SINT.</b>

## **RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE**

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

A.S.D. AFC STERZING  
S.S.V. AHRNTAL  
S.S. ALGUND RAIFF.  
F.C.D. ARBERIA BOLZANO  
S.C. AUER ORA  
AUSWAHL RIDNAUNTAL  
U.S.D. BRESSANONE  
S.S.V. BRIXEN  
ASV.D. BURGSTALL  
S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD  
A.S.D. CELTIC DON BOSCO  
A.S.D. CERMES  
A.S.D. EGGENTAL  
G.S. EXCELSIOR A.S.D.  
A.S.V. FC GRIES  
F.C. FRANGART RAIFF.  
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL  
A.S.V. GOSENSASS  
S.V. HASLACHER  
A.S.V. KALTERER FUSSBALL  
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA  
U.S. LANA SPORTVEREIN  
S.V. LATSCH  
S.G. LATZFONS VERDINGS  
S.V. LUSON LUESEN  
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS  
S.V. MOELTEN VOERAN  
S.V. MORTER  
G.S.D. MULTIGEST  
NAPOLI CLUB BOLZANO  
A.S.C. NEUGRIES

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

F.C. NEUMARKT EGNA  
A.S.D. OLIMPIA MERANO  
S.S.V. PERCHA  
A.S.D. PFALZEN  
S.C. PLOSE  
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5  
ADFC RED LIONS TARSCH  
A.S.V. RIFFIAN KUENS  
U.S. RISCONE S.V. REISCHACH  
RS.ASV. RITTEN SPORT  
U.S.D. SALORNO RAIFF.  
GS.SV SAN GENESIO JENESIEN  
S.C. SCHENNA  
U.S.D. SINIGO  
A.F.C. ST. MARTIN MOOS IP  
A.S.C. ST. PANKRAZ  
ASVSSD STEGEN STEGONA  
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN  
F.C. SUEDTIROL SRL  
S.V. TEIS TISO VILLNÖSS FUNES  
A.S.D. TESIDO  
F.C.D. TIROL  
S.V. UNTERLAND BERG  
A.C.D. UNTERMAIS MERAN  
A.S.V. VAHRN  
S.C. VAL PASSIRIA  
A.S.D. VALDAORA OLANG  
A.SPG VOELLAN TISENS  
SSV.D. VORAN LEIFERS  
S.V. WIESEN

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

## RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

### NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON Pervenuto / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT  
**W** = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG  
**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN  
**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN  
**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD  
**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT  
**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS  
**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS  
**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE  
**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE  
**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN  
**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER  
**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

## JUNIORES / JUNIOREN ELITE

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 31/01/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A		
OLIMPIA MERANO	- BOZNER	2 - 2

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 30/01/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A		
BRIXEN	- VORAN LEIFERS	3 - 4

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	15	6	5	0	1	15	7	8	0
S.S.V. BRIXEN	10	6	3	1	2	13	9	4	0
F.C. GHERDEINA	10	6	3	1	2	13	10	3	0
F.C. BOZNER	10	6	3	1	2	16	14	2	0
S.S.V. NATURNS	10	6	3	1	2	12	10	2	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	9	6	3	0	3	17	16	1	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	9	6	3	0	3	9	15	-6	0
D.S.V. MILLAND	7	6	2	1	3	10	12	-2	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	5	6	1	2	3	12	12	0	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	1	6	0	1	5	5	17	-12	0

## ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/01/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A		
TERLANO	- BRIXEN	3 - 1
VORAN LEIFERS	- BOZNER	0 - 5

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	12	5	4	0	1	19	7	12	0
A.S.C. NEUGRIES	12	5	4	0	1	17	7	10	0
F.C. BOZNER	10	5	3	1	1	13	9	4	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	9	5	3	0	2	11	9	2	0
D.S.V. MILLAND	8	5	2	2	1	11	14	-3	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	7	5	2	1	2	7	9	-2	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	4	5	1	1	3	10	11	-1	0
F.C. TERLANO	4	5	1	1	3	10	12	-2	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	5	0	3	2	3	11	-8	0
S.S.V. BRIXEN	1	5	0	1	4	5	17	-12	0

## GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 29/01/2023

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A		
MILLAND	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	2 - 3

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	13	5	4	1	0	13	3	10	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	12	5	4	0	1	11	2	9	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	10	5	3	1	1	12	7	5	0
S.S.V. BRIXEN	7	5	2	1	2	2	2	0	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	6	5	2	0	3	11	17	-6	0
S.V. LATSCH	5	5	0	5	0	2	2	0	0
A.S. MALLEES SPORTVEREIN MALS	5	5	1	2	2	4	6	-2	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	5	5	1	2	2	8	10	-2	0
A.S.C. NEUGRIES	3	5	1	0	4	6	12	-6	0
D.S.V. MILLAND	3	5	1	0	4	3	11	-8	0

## **Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters**

Il Giudice Sportivo nella seduta del 01/02/2023, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

### **JUNIORES / JUNIOREN ELITE**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

### **ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17**

**GARE DEL / SPIELE VOM 28/01/2023**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

TITEL ZOUBIR

(BRIXEN)

### **GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15**

**GARE DEL / SPIELE VOM 29/01/2023**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

SAVIC VID

(MILLAND)

## Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

evolution  
programme

### **CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO** **TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN**

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco convocati (**ALLENAMENTO DI SQUADRA**) per il giorno

**LUNEDÌ 6 FEBBRAIO 2023**  
**Ore 15.15 (inizio attività 15.45)**  
**IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2**

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Einberufungen (**TRAINING IN MANNCHAFTSFORM**) für folgenden Tag mit:

**MONTAG, 06. FEBRUAR 2023**  
**um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45)**  
**SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2**

#### ***Calciatori / Fußballspieler 2009***

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
PIEROBON	TOMMASO	14/09/2009	FC BOZNER
DAUM	JANNICK	11/05/2009	FC FRANGART RAIFF.
KRATTER	SIMON	25/12/2009	FC FRANGART RAIFF.
STAMPFER	DANIEL	05/06/2009	FC FRANGART RAIFF.
MUR	MAXIMILIAN	14/01/2009	FC NEUMARKT EGNA
MUSAJ	KRENAR	23/06/2009	FC NEUMARKT EGNA
PACCAGNELLA	LEO	30/11/2009	FC NEUMARKT EGNA
HAQQUAOUI	AHMED	18/01/2009	ASD OLIMPIA MERANO
MUSTAFOV	BRAYAN	26/02/2009	ASD OLIMPIA MERANO
SUSTO	GIANLUCA	17/12/2009	ASD OLIMPIA MERANO
GASPERINI	AARON	19/02/2009	USD SALORNO RAIFF.
MANDAGLIO	JACOPO	19/05/2009	USD SALORNO RAIFF.
MOSCON	BRYAN	23/12/2009	USD SALORNO RAIFF.
OSATI	SAMUELE	05/12/2009	USD SALORNO RAIFF.
TAIT	THOBIAS	24/02/2009	USD SALORNO RAIFF.
BROGNARA	TOMMASO	23/02/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
LATINO	LORENZO	14/10/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
ZILLER	GIOELE	12/03/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
SIAZZU	MATTEO	08/05/2009	SSVD VORAN LEIFERS

**Calciatori / Fußballspieler 2010**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
GHIRARDINI	LUCA	03/11/2010	FC BOZNER
RIVA	TOMMASO	24/08/2010	FC BOZNER
DE BETTIN	TOBIAS	29/11/2010	SSV BRUNCIO BRUNECK
DEL FABBRO	MICHA	20/12/2010	SSV BRUNCIO BRUNECK
HOCHGRUBER	MATTHAEUS	07/09/2010	SSV BRUNICO BRUNECK
KIRCHLER	ELIAS	12/09/2010	SSV BRUNICO BRUNECK
OBERGASSER	HANNES	04/02/2010	SSV BRUNCIO BRUNECK
SEIWALD	BENJAMIN	28/09/2010	SSV BRUNCIO BRUNECK
COSTISELLA	ANDREA	27/03/2010	SVD DIETENHEIM AUFH.
FISCHNALLER	SEBASTIAN	05/06/2010	SVD DIETENHEIM AUFH.
KEIM	FABIAN	29/07/2010	SVD DIETENHEIM AUFH.
REGIS	GIULIO	03/07/2010	SVD DIETENHEIM AUFH.
CRITELLI	FABIAN	27/08/2010	AFC EPPAN
HAFNER	TIM	05/06/2010	AFC EPPAN
HERBST	DAMIAN	19/10/2010	AFC EPPAN
KOERNER	NICOLA	07/12/2010	AFC EPPAN
PALLAORO	LORENZO	30/11/2010	AFC EPPAN
PFITSCHER	MORITZ	12/11/2010	AFC EPPAN
LINTNER	LEO	08/09/2010	SV GARGAZON GARGAZZONE
PISTORE	IVAN NOEL	04/04/2010	SV GARGAZON GARGAZZONE
EGITTO	MATTEO	06/02/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
MALFATTI	LUKAS	29/12/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
PEER	DOMINIK	19/01/2010	ASV MARGREID
FOIS	DAMIAN	27/08/2010	FC NEUMARKT EGNA
CENGA	FRANCESCO	24/02/2010	ASD OLIMPIA MERANO
GIRETTI	EDOARDO	25/01/2010	ASD OLIMPIA MERANO
UGGE'	CHRISTIAN	09/04/2010	ASD OLIMPIA MERANO
BALIVA	NICCOLO	21/02/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
BRUZZESE	OLIVER	13/04/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
CORTESE	GIACOMO	31/05/2010	ACD VIRTUS BOLZANO

**Calciatrici / Fußballspielerinnen**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
ARPAIA	GINEVRA	27/01/2010	ASVD BURGSTALL FUSSBALL
SCHIEDER GOLLER	ILARY	05/06/2009	ASVD BURGSTALL FUSSBALL
SCHWARZ	AMY	07/01/2009	ASVD BURGSTALL FUSSBALL
SIVIERI	LISA	12/02/2010	ASVD BURGSTALL FUSSBALL
FERRAZIN	IDA	30/09/2010	ASD MERAN WOMEN
GORFER	LENA	13/10/2009	ASD MERAN WOMEN
FACHINELLI	LEONIE	29/10/2010	FC NEUMARKT EGNA
GAMPER	SOPHIA	06/11/2010	FC NEUMARKT EGNA
GAVAZZA	DENISE	24/04/2010	US SPORMAGGIORE
CEKIC	DARIA	12/05/2009	FC SÜDTIROL SRL
FERRANDI	VANESSA	29/01/2009	FC SÜDTIROL SRL
FRASNELLI	NOEMI	11/06/2010	FC SÜDTIROL SRL
MIRALDI	SOPHIE	16/10/2009	FC SÜDTIROL SRL
MIRAOU	JASMIN	30/04/2009	FC SÜDTIROL SRL
NÖSSING	GRETA	12/09/2009	FC SÜDTIROL SRL
PSENNER	MARIE	25/05/2010	FC SÜDTIROL SRL

SCHUELMERS VON PER	DALIA	04/12/2009	FC SÜDTIROL SRL
TARGA	ANNA	25/09/2009	FC SÜDTIROL SRL
COPPE	ELISA	22/03/2009	SSVD VORAN LEIFERS
RIPAMONTI	VIOLA	24/01/2010	SSVD VORAN LEIFERS
UNTERSALMBERGER	ALEXANDRA	15/07/2009	SSVD VORAN LEIFERS

## **STAFF**

**Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher:  
Istruttori / Trainer:**

**MAPELLI MASSIMO  
CARRERA DARIO  
MUSTO DENNIS  
PINTO MICHELE  
MENIN STEFANO  
NOCERA NINO  
BRIGADOI ELENA  
GABBIANI ANDREA**

**Preparatore Portieri / Torwarttrainer:  
Preparatore Atletico / Konditionstrainer:  
Area Psicologica / Psychologischer Bereich:**

**POZZI MARCO 335/7082408**

**Si invitano i Tecnici delle società a partecipare in qualità di ospiti auditori alle sedute di allenamento FIGC/S.G.S. presso il CFT di Egna. Questo al fine di favorire la formazione ed il confronto sulle metodologie di allenamento adottate.**

**Die Trainer der Vereine sind eingeladen an den FIGC/S.G.S Trainings beim CFT in Neumarkt teilzunehmen, da dies eine gute Möglichkeit zur Weiterbildung und zum Kennenlernen der angewandten Trainingsmethoden ist.**

## **PRECISAZIONI:**

- la seduta di allenamento si svolgerà presso il **Centro Federale Territoriale di Egna** nel pieno **rispetto di tutte le normative e di tutti i protocolli in vigore**;
- l'allenamento verrà svolto **in forma collettiva**; verrà **redatto e costantemente aggiornato il registro presenze circa gli ingressi** di calciatrici, calciatori e membri dello staff presso l'impianto sportivo sede dell'allenamento;
- **sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo il certificato aggiornato della visita medica in corso di validità (se non ancora consegnato)**; per chi avesse contratto il Covid si ricorda la necessità di portare il certificato medico della visita suppletiva di idoneità alla pratica sportiva;
- Per maggiore sicurezza di tutti si invita chiunque abbia avuto recentemente dei sintomi o dei contatti con soggetti COVID di non presentarsi a questo allenamento;
- i convocati dovranno presentarsi puntuali **muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio) e con **borraccia per dissetarsi**;
- in caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche, l'eventuale annullamento dell'allenamento verrà comunicato sul sito del comitato [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it).

## **KLARSTELLUNGEN:**

- die Trainingseinheit findet im **Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt unter Einhaltung aller gültigen Richtlinien und Protokolle statt**;
- das Training wird **in Mannschaftsform** abgehalten; es wird ein **Anwesenheitsregister geführt, welches fortlaufend in Bezug auf die Anwesenheit** der Fußballspieler/innen und der Mitglieder des Staffs aktualisiert wird;
- **es gilt für alle verpflichtend den Verantwortlichen das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin auszuhändigen (falls noch nicht abgegeben)**; sollte jemand von Covid genesen sein muss die neu ausgestellte ärztliche Bescheinigung abgegeben werden;
- Zur Sicherheit ersucht man jene Personen, welche letztlich Symptome oder Kontakte in Bezug auf COVID hatten nicht zum Training zu erscheinen;
- die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich **mit persönlicher Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe) **erscheinen**. Auch eine **persönliche Trinkflasche** ist mitzubringen;
- im Falle einer Unbespielbarkeit des Spielfeldes aufgrund wetterbedingter Ereignisse, wird die eventuelle Absage der Trainingseinheit auf der Internetseite [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) mitgeteilt.



## TORNEO ESORDIENTI FAIR PLY ELITE TURNIER C-JUGEND

Il Settore Giovanile Scolastico organizza il Torneo  
**FAIR PLAY ELITE**  
 riservato alla **Categoria Esordienti** annata 2010  
 che si sviluppa nel mese di Febbraio/Marzo 2023.

**Sabato 04/02/2023**  
**Sabato 11/02/2023**  
**Sabato 18/02/2023**  
**Sabato 04/03/2023**

La squadra meglio classificata rappresenterà il  
 nostro Comitato provinciale alla fase interregionale.  
 Si pubblica il calendario della manifestazione:

Der Jugend- und Schulsektor organisiert das Turnier  
**FAIR PLAY ELITE**  
 für die **Kategorie C-Jugend**, Jahrgänge 2010,  
 welches in den Monaten Februar/März 2023  
 stattfinden wird.

**Samstag 04/02/2023**  
**Samstag 11/02/2023**  
**Samstag 18/02/2023**  
**Samstag 04/03/2023**

Die bestplatzierte Mannschaft wird das Landeskomitee  
 in der Interregionalen Phase vertreten.  
 Man veröffentlicht das Programm des Turniers:

<b>TORNEO FAIR PLAY ELITE CATEGORIA ESORDIENTI ANNATA 2010</b>		
<b>CALENDARIO GARE</b>		

1° giornata 04/02/23 Campo sportivo di Egna		
ore	campo 1	campo 2
10:30	DIETENHEIM : LAIVESBRONZOLO	OLIMPIA : LANA SPORTVEREIN
11:30	DIETENHEIM : LANA SPORTVEREIN	OLIMPIA : LAIVESBRONZOLO
13:00	NEUGRIES : RITTEN	RIDNAUNTAL : OLTRISARCO
14:00	NEUGRIES : OLTRISARCO	RIDNAUNTAL : RITTEN

2° giornata 11/02/23 Campo sportivo di Egna		
ore	campo 1	campo 2
10:30	DIETENHEIM : RITTEN	OLIMPIA : OLTRISARCO
11:30	DIETENHEIM : OLTRISARCO	OLIMPIA : RITTEN
13:00	NEUGRIES : LAIVESBRONZOLO	RIDNAUNTAL : LANA SPORTVEREIN
14:00	NEUGRIES : LANA SPORTVEREIN	RIDNAUNTAL : LAIVESBRONZOLO

3° giornata 18/02/23 Campo sportivo Bolzano Resia B		
ore	campo 1	campo 2
10:30	DIETENHEIM : OLIMPIA	RIDNAUNTAL : NEUGRIES
11:30	DIETENHEIM : NEUGRIES	RIDNAUNTAL : OLIMPIA
13:00	LAIVESBRONZOLO : LANA SPORTVEREIN	OLTRISARCO : RITTEN
14:00	LAIVESBRONZOLO : RITTEN	OLTRISARCO : LANA SPORTVEREIN

4° giornata 04/03/23 Campo sportivo Bolzano Resia B		
ore	campo 1	campo 2
10:30	DIETENHEIM : RIDNAUNTAL	OLIMPIA : NEUGRIES
11:30	LAIVESBRONZOLO : OLTRISARCO	LANA SPORTVEREIN : RITTEN

A.C. VIRTUS BOLZANO



**WORKSHOP STAGIONE SPORTIVA 2022 - 2023**

**IL REGOLAMENTO DI GIOCO NELLE SPECIFICHE CATEGORIE:**

**L'AUTOARBITRAGGIO ED IL DIRIGENTE ARBITRO**

**RELATORE: DELEGATO ALL'ATTIVITÀ DI BASE SIG. RODOLFO BERARDO**

---

**DOVE:** PRESSO LA NOSTRA SEDE VIA CADORNA 25 BOLZANO

**QUANDO:** 13/02/2023 ALLE ORE 19:00

**PER INFO:** SIG. MASSIMILIANO D'AGOSTINO – 328/2330858

A.C. VIRTUS BOLZANO – I 39100 Bolzano – Via Cadorna 25 –tel/fax 0471 270896 P.Iva 01142530219

Cod. Fiscale 80015890215 – recapito postale: Casella Postale 84 Bolzano Centro – email : [segreteria@acvirtusbolzano.com](mailto:segreteria@acvirtusbolzano.com)



[www.acvirtusbolzano.com](http://www.acvirtusbolzano.com)



## WORKSHOP Scuola Calcio / Fußballschule A.S.V. RITTEN SPORT



### Workshop Stagione Sportiva 2022 - 23

### "Le relazioni tra tecnico-giovane calciatore-genitore all'interno di una Società Sportiva"



Referente: Gabbiani Andrea – Psicologo del SGS Bolzano

---

**Martedì 21 febbraio 2023**  
**18:30 – 20:00**  
**Arena Ritten Collalbo (Renon)**

---

Info – [walter.insam@gmx.net](mailto:walter.insam@gmx.net)

Unternehmen fördern unseren Sport

---

**RITTEN SPORT**  
Amateursportverein - Zäberbach 15  
I-39054 Klobenstein/Ritten BZ - Kode USAL8PV  
Steuernr. 01149450213 - MwSt. 03068270218

---



---

Dietmar Larcher  
Mobil + 39 339 8806769  
fussball@rittensport.it  
www.rittensport.it

---

## **WORKSHOP Scuola Calcio / Fußballschule A.C.D. VIRTUS BOLZANO**

**A.C. VIRTUS BOLZANO**



## **WORKSHOP STAGIONE SPORTIVA 2022 - 2023**

**LE RELAZIONI TRA TECNICO – GIOVANE CALCIATORE – GENITORE**

**ALL'INTERNO DELLA SOCIETÀ SPORTIVA**

**RELATORI:** MICHELE PINTO (ALL. F.I.G.C.) E ANDREA GABBIANI (PSICOLOGO F.I.G.C.)

---

**DOVE:** NELLA SEDE DELLA VIRTUS BOLZANO – INTERNORM ARENA, VIA CADORNA  
25, BOLZANO

**QUANDO:** 28/02/2023 ALLE ORE 18:00

**PER INFO:** SIG. MASSIMILIANO D'AGOSTINO – 328/2330858

A.C. VIRTUS BOLZANO – I 39100 Bolzano – Via Cadorna 25 – tel/fax 0471 270696 P.Iva 01142530219

Cod. Fiscale 80015890215 – recapito postale: Casella Postale 84 Bolzano Centro – email : [segreteria@acvirtusbolzano.com](mailto:segreteria@acvirtusbolzano.com)



[www.acvirtusbolzano.com](http://www.acvirtusbolzano.com)



## **Comunicazioni / Mitteilungen A.I.A.C.**

### **AGGIORNAMENTI SU CORSI REGIONALI IN PROGRAMMA**



Si informano tutti gli interessati che, al fine di essere aggiornati su tutti i corsi regionali in programma (Uefa C, Licenza D, preparatore portieri, calcio a 5), dovranno registrarsi preventivamente sul sito My Corsi ([mycorsi.it](http://mycorsi.it)), così da essere avvisati via e-mail quando verrà pubblicato un bando di interesse.

## **Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.**

### **Comunicato n. 218: Elezione Vice Presidente FIGC Dott. Daniele Ortolano**

Si pubblica il C.U. N. 111/A della F.I.G.C., inerente l'elezione quale Vice Presidente della F.I.G.C. del Dott. Daniele Ortolano.

# FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

00198 ROMA - VIA GREGORIO ALLEGRI, 14  
CASELLA POSTALE 2450

## **COMUNICATO UFFICIALE N. 111/A**

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 31 gennaio 2023;
- ritenuto di procedere all'elezione di un Vice Presidente della FIGC;
- preso atto della candidatura presentata;
- visti gli artt. 24 dello Statuto Federale e 3, commi 6 e 7, delle NOIF

h a d i c h i a r a t o

eletto quale Vice Presidente della FIGC Daniele ORTOLANO.

PUBBLICATO IN ROMA IL 1° FEBBRAIO 2023

IL SEGRETARIO GENERALE  
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE  
Gabriele Gravina

### **Comunicato n. 219: Nomina Commissione di Vigilanza sulle Società Dilettantistiche**

Si pubblica il C.U. N. 112/A della F.I.G.C., inerente la nomina della Commissione di Vigilanza sulle Società Dilettantistiche.

Il Comunicato della L.N.D. n. 219 del 01/02/2023, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/10274-comunicato-ufficiale-n-219-nomina-commissione-di-vigilanza-sulle-societa-dilettantistiche/file>

### **Comunicato n. 220: Modifica art. 26 del Regolamento della LND**

Si pubblica il C.U. N. 113/A della F.I.G.C., inerente la modifica dell'art. 26 del Regolamento della Lega Nazionale Dilettanti.

Il Comunicato della L.N.D. n. 220 del 01/02/2023, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/10275-comunicato-ufficiale-n-220-modifica-art-26-del-regolamento-della-lnd/file>

### **Comunicato n. 222: Autorizzazione quarto arbitro fase finale Coppa Italia e altre**

Si pubblica il C.U. N. 115/A della F.I.G.C., inerente l'autorizzazione alla designazione del quarto ufficiale Arbitro in occasione delle gare della fase finale della Coppa Italia Dilettanti di Eccellenza, di quelle di spareggio-promozione tra le seconde classificate nei campionati di Eccellenza, nonché delle gare finali della fase nazionale del Campionato Juniores Regionale e del Campionato Under 18, relative alla stagione sportiva 2022/2023.

Il Comunicato della L.N.D. n. 222 del 01/02/2023, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/10279-comunicato-ufficiale-n-222-autorizzazione-designazione-quarto-arbitro-fase-finale-coppa-italia-e-altre/file>

## Circolare n. 63: Legge di Bilancio 2023 – Rottamazione quater

CENTRO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 5 – 2023 –

**Oggetto: Legge di Bilancio 2023, n. 197 del 29 dicembre 2022 - Rottamazione- quater – Chiarimenti**

Con i commi da 231 a 249 dell'art. 1 della Legge n. 197/2022 – Legge di Bilancio 2023 - è stata introdotta una nuova rottamazione, cd. "Rottamazione-quater", con la quale, *fermo restando quanto previsto dai commi precedenti in materia di stralcio dei carichi fino a 1.000,00 euro, affidati all'Agente della riscossione dal 1° gennaio 2000 al 31 dicembre 2015*, possono essere estinti tutti i debiti risultanti dai carichi affidati agli Agenti della riscossione **dal 1° gennaio 2000 al 30 giugno 2022**, con il pagamento delle somme dovute a titolo di capitale e con l'azzeramento delle sanzioni, degli interessi di mora e dell'aggio della riscossione; restano dovute, invece, le somme maturate a titolo di rimborso di spese per le procedure esecutive e di notifica delle cartelle di pagamento (*comma 231*).

Il pagamento potrà essere effettuato o in unica soluzione o nel numero massimo di diciotto rate di pari importo. Entro il 31 luglio 2023 si dovrà procedere al pagamento dell'intera somma dovuta o, in caso di rateazione, al pagamento della prima e della seconda rata, ciascuna pari al 10% del totale dell'importo dovuto. Il pagamento dovrà essere effettuato rispettivamente entro il 31 luglio ed il 30 novembre 2023. Le restanti rate, di pari ammontare, andranno corrisposte entro il 28 febbraio, il 31 maggio, il 31 luglio e il 30 novembre di ciascun anno a decorrere dal 2024 (*comma 232*).

In caso di pagamento rateale sono dovuti, a decorrere dal 1° agosto 2023, gli interessi nella misura annua del 2% (*comma 233*).

L'Agente della riscossione rende disponibile al debitore, nell'area riservata del proprio sito internet, i dati necessari ad individuare i carichi definibili (*comma 234*).

Il debitore, presa visione dei carichi, come dal precedente comma 234, qualora intenda procedere alla definizione agevolata, deve presentare entro il **30 aprile 2023** una dichiarazione, utilizzando il modulo che è stato messo a disposizione dall'Agente della riscossione già dallo scorso 20 gennaio, come comunicato sul proprio sito dall'Agenzia delle Entrate- Riscossione (*comma 235*). E' possibile trovare sul sito stesso le FAQ pubblicate in merito all'argomento. Poiché il 30 aprile 2023 cade di domenica e il successivo primo maggio è festivo, il termine finale per la presentazione, in via telematica, cade il 2 maggio 2023.

Nella dichiarazione dovrà essere indicato il numero delle rate che si intendono utilizzare per il pagamento, *nel massimo di diciotto*, nonché l'eventuale pendenza di giudizi relativamente ai carichi definibili con l'impegno a rinunciare agli stessi giudizi (*comma 236*).

Sempre entro il 30 aprile/2 maggio 2023, il debitore potrà integrare, con le modalità di cui al precedente comma 236, la dichiarazione eventualmente presentata anteriormente alla stessa data del 30 aprile (*comma 237*).

Ai fini della definizione di cui al comma 231, si tiene conto esclusivamente degli importi già versati a titolo di capitale compreso nei carichi affidati all'Agente della riscossione; se il debitore ha già corrisposto quanto dovuto ai sensi del comma 231, per beneficiare degli effetti della definizione deve, comunque, aderirvi con le modalità di cui al comma 235 (*comma 238*).

A seguito della presentazione della dichiarazione di definizione agevolata sono sospesi i termini di prescrizione e di decadenza nonché i fermi amministrativi e le procedure esecutive comprese quelle già avviate (*comma 240*).

Entro il **30 giugno 2023** l'Agente della riscossione comunica al contribuente che ha presentato la dichiarazione per la rottamazione-quater, l'ammontare complessivo delle somme dovute ai fini della definizione nonché quello delle singole rate e il giorno e il mese di scadenza di ciascuna di esse (*comma 241*).

Il pagamento delle somme dovute può essere effettuato mediante domiciliazione sul c/c bancario indicato dal debitore o mediante moduli precompilati che l'Agente della riscossione deve inviare in allegato alla comunicazione di cui al comma 241 o presso gli sportelli dell'Agente della riscossione (*comma 242*).

Limitatamente ai debiti definibili per i quali è stata presentata la dichiarazione di cui al comma 235, alla data del 31 luglio 2023 le dilazioni sospese ai sensi del comma 240 sono automaticamente revocate e il pagamento della 1<sup>a</sup> o unica rata delle somme dovute a titolo di definizione determina l'estinzione delle procedure esecutive precedentemente avviate (*comma 243*).

I pagamenti sono regolari anche se effettuati entro 5 giorni dalla scadenza. Ad esempio, per la rata del 31 luglio prossimo, pagabile entro 5 giorni, va tenuto conto che il 5 agosto cade di sabato ed il 6 di domenica cosicché sarà regolare il pagamento effettuato entro il 7 agosto 2023. Il mancato pagamento nei termini stabiliti comporta che la definizione non produce effetti e i versamenti già fatti sono acquisiti a titolo di acconto dell'importo complessivamente dovuto e non determinano l'estinzione del debito residuo per il quale l'Agente della riscossione prosegue i normali atti di recupero (*comma 244*).

Le disposizioni sulla rottamazione-quater prevedono che possono essere comprese anche le precedenti rottamazioni e il saldo e stralcio anche se le dette sanatorie sono decadute a causa di tardivi o omessi versamenti (*comma 245*).

Sono esclusi dalla rottamazione-quater i carichi relativi a risorse proprie tradizionali dell'Unione Europea, i recuperi degli aiuti di Stato, i crediti derivanti da condanne pronunciate dalla Corte dei Conti, le multe, ammende e sanzioni pecuniarie dovute a seguito di provvedimenti e sentenze penali di condanna (*comma 246*).

Per le sanzioni amministrative comprese quelle del Codice della Strada, diverse da quelle irrogate per violazioni tributarie e per violazione degli obblighi relativi a contributi e premi a Enti previdenziali, le disposizioni dei commi da 231 a 252 si applicano limitatamente agli interessi e alle somme a titolo di aggio (*comma 247*).

Si fa rilevare che, a differenza delle altre sanatorie, in caso di decadenza per il mancato pagamento delle rate previste, si potrà comunque inoltrare una domanda di rateazione ex art. 19 del DPR n. 602/1973.

Sono esclusi dalla rottamazione-quater i carichi affidati all'Agente della riscossione dopo il 30 giugno 2022. La mancata iscrizione a ruolo entro la predetta data comporta, comunque, l'impossibilità di fruire della nuova sanatoria.

Infine, si ricorda che l'art. 1 della Legge di Bilancio 2023, al comma 222 ha disposto l'automatico annullamento, alla data del **31 marzo 2023**, dei debiti di importo residuo al 1° gennaio 2023, fino a 1.000,00 euro comprensivo di capitale, interessi e sanzioni, risultanti dai singoli carichi affidati all'Agente della riscossione dal 1° gennaio al 31 dicembre 2015 dalle Amministrazioni Statali, dalle Agenzie Fiscali e dagli Enti Pubblici Previdenziali anche se ricompresi nella precedente rottamazione o saldo e stralcio. Per quanto riguarda i carichi affidati all'Agente della riscossione dai Comuni, questi dovranno deliberare entro il prossimo 31 gennaio se rendere applicabile o meno l'annullamento fino a 1.000,00 euro dei debiti nei loro confronti.

# Rappresentativa Nazionale Femminile Under 20

## RADUNO TIRRENIA

31 gennaio/ 1° febbraio 2023

### Portieri

PASSARELLA ALESSIA	30/06/2004	ASD LUCCHESE FEMMINILE
HOLZER CLARA	06/01/2004	SUDTIROL SRL
PAPANDREA MARTA	09/12/2004	PORTOGRUARO CALCIO

### Difensori

ARRIGONI ELISA	20/03/2004	PRO SESTO 1913 SRL
BRAMBILLA SARA	03/05/2004	PRO SESTO 1913 SRL
CAMPOSTRINI SERENA	13/05/2005	ISERA
BATTILANA NOEMI	11/10/2005	ASD VICENZA CALCIO FEMMINILE
PASSERI NOEMI	11/01/2005	CALCIO FEMMINILE CHIETI
SERVETTO CARLOTTA	16/06/2005	CALCIO PADOVA FEMMINILE
APICELLA ANTONELLA	08/07/2005	SALERNITANA 1919
TSCHOELL LAURA	22/04/2004	MERANO WOMEN
FARNESI CHIARA	06/01/2003	ROMA CALCIO FEMMINILE
COLLOVA MARTA LUCIA	27/12/2003	PALERMO
BOCCARDO LAURA	17/01/2003	INDEPENDIENTE IVREA
VISCUSO SOFIA	28/10/2004	SPEZIA FEMMINILE

### Centrocampisti

GATTUSO ILARIA	12/06/2004	COSENZA
CATENA GIADA	29/12/2006	LF JESINA FEMMINILE
PENZO TERESA	16/03/2005	ASD VICENZA CALCIO FEMMINILE
MONTEMEZZO MARTINA	18/05/2005	ASD VICENZA CALCIO FEMMINILE
LICARI DENISE	14/10/2005	PALERMO
RIEDER LEONIE	13/08/2004	SUDTIROL SRL
MATTIELLO ALICE	18/08/2004	VENEZIA F.C. SPA
CAMPI CAMILLA	14/11/2004	USD RINASCITA DOCCIA

### Attaccanti

BAUCE MARIACHIARA	18/06/2004	ASD VICENZA CALCIO FEMMINILE
COLOMBO VALENTINA	23/02/2003	BOLOGNA FC 1909 SPA
CARCASSI ALESSIA	08/03/2006	PRO SESTO 1913 SRL
PISONI SARA ISABEL	23/12/2004	MERANO WOMEN
COPPOLA ALICE	09/06/2003	ROMA CALCIO FEMMINILE
RUSSO MARTINA	24/01/2004	VILLARICCA
TORTORA VALENTINA	26/08/2005	COSENZA
PREARO LISA	02/10/2003	SUDTIROL SRL
VERGARI GAIA	02/08/2004	ROMA CALCIO FEMMINILE
D'INTINO ILARIA	29/09/2004	CHIETI CALCIO FEMMINILE
RIVA CECILIA	19/07/2004	PRO SESTO 1913 SRL
SACCO CARLOTTA	06/07/2005	CROTONE

## STAFF TECNICO/DIRIGENZIALE

Santino Lo Presti	Capodelegazione
Massimo Piscedda	Coordinatore Tecnico
Patrizia Cottini	Segretario Dipartimento Calcio Femminile
Marco Canestro	Allenatore
Paolo Visintini	Allenatore in II°
Erasmus Sabatini	Allenatore dei portieri
Antonio Ammendolia	Medico
Lorenzo Brunelli	Fisioterapista
Carolina Bertolini	Preparatore Atletico
Walter Ciolli	Magazziniere
Federico Ciolli	Magazziniere
Edoardo Gallegati	Segretario

## RAPPRESENTATIVA NAZIONALE FEMMINILE UNDER 20 Raduno 31 gennaio / 1° febbraio 2023

### PROGRAMMA

Martedì 31 gennaio 2023	Ore 12.30 Raduno c/o <b>CPO Tirrenia</b> (Vione del Vannini - 56128 Marina di Pisa)
	Ore 13.00 pranzo
	Dalle ore 16.00 alle ore 19.00 Allenamento
	Ore 20.00 cena
mercoledì 1° febbraio 2023	Ore 9.00 in campo
	Ore 9.30 <b>Inizio Triangolare</b> Squadra A – Squadra B (gara da 25') Squadra A – Squadra C (gara da 25') Squadra C – Squadra B (gara da 25')
	Ore 11.30 pranzo
	A seguire riposo
	Ore 14.00 in campo
	Ore 14.30 <b>Inizio Triangolare</b> Squadra A – Squadra B (gara da 20') Squadra A – Squadra C (gara da 20') Squadra C – Squadra B (gara da 20')

Al termine del secondo triangolare è previsto lo scioglimento della comitiva e il rientro nelle proprie sedi.

## **Comunicazioni / Mitteilungen Divisione Calcio a 5**

**Comunicato nr. 565: Fase Nazionale Coppa Italia A.S.D. REAL BUBI MERANO C5**

### **Comunicato Ufficiale N. 565**

#### **1. COMUNICAZIONI DELLA F.I.G.C.**

#### **2. COMUNICAZIONI DELLA L.N.D.**

#### **3. COMUNICAZIONI DELLA DIVISIONE CALCIO A CINQUE**

##### **3.1. FASE NAZIONALE COPPA ITALIA VINCENTI COPPA REGIONALE MASCHILE**

Si riportano di seguito i nominativi e le relative informazioni delle Società vincenti la Coppa Italia Regionale Maschile:

###### **C.R. FRIULI V.G.**

<b>SOCIETA'</b>	<b>A.S.D. C5 MANZANO BRN 1988 (940.706)</b>
<b>INDIRIZZO</b>	VIA DELLA MURAGLIA, 4 - 33044 MANZANO (UD)
<b>TEL./FAX/MAIL</b>	3395691648 - 3313676996 - <a href="mailto:manzanobrn1988@libero.it">manzanobrn1988@libero.it</a> - <a href="mailto:manzanobrn1988.lndfvq@pec.it">manzanobrn1988.lndfvq@pec.it</a>
<b>IMPIANTO</b>	PALESTRA COMUNALE DI MANZANO - VIA OLIVO ALFIERI - 33044 MANZANO
<b>DIRIGENTI</b>	3395691648 - 3313676996
<b>COLORI</b>	Giallo/Blu

###### **C.P.A. TRENTO**

<b>SOCIETA'</b>	<b>A.S.D. REAL BUBI MERANO C5 (951.670)</b>
<b>INDIRIZZO</b>	VIA MAINARDO 51 - 39012 MERANO (BZ)
<b>TEL./FAX/MAIL</b>	3405609668 - <a href="mailto:info@realbubimerano.it">info@realbubimerano.it</a> - <a href="mailto:realbubimerano@pec.it">realbubimerano@pec.it</a>
<b>IMPIANTO</b>	PALESTRONE SCHOLL VILLAGE - VIA WOLF 38 - 39012 MERANO (BZ)
<b>DIRIGENTI</b>	3405609668
<b>COLORI</b>	Giallo/Rosso

###### **C.R. VENETO**

<b>SOCIETA'</b>	<b>C.S. A.A. PUPI S.S.D.AR.L. (949.582)</b>
<b>INDIRIZZO</b>	C/O CIRCOLO SPORTIVO PUPI - VIA G.ANSELMI, N.9 - 37139 VERONA
<b>TEL./FAX/MAIL</b>	0458900393 - <a href="mailto:aapupi@tiscali.it">aapupi@tiscali.it</a> - <a href="mailto:pupisrl@hspec.it">pupisrl@hspec.it</a>
<b>IMPIANTO</b>	PALASPORT CITTA'DI VERONA - P.LE ATLETI AZZURRI D'ITALIA 1 - 37138 VERONA
<b>DIRIGENTI</b>	3314688860 - 3387513554
<b>COLORI</b>	Nero

**Publicato in Roma ed affisso all'albo della Divisione Calcio a Cinque il 31/01/2023.**

IL SEGRETARIO  
Fabrizio Di Felice

IL PRESIDENTE  
Avv. Luca Bergamini

**Stagione Sportiva 2022/2023**  
**Comunicato Ufficiale N. 566**

- 1. COMUNICAZIONI DELLA F.I.G.C.**
- 2. COMUNICAZIONI DELLA L.N.D.**
- 3. COMUNICAZIONI DELLA DIVISIONE CALCIO A CINQUE**

**3.1. FASE NAZIONALE COPPA ITALIA VINCENTI COPPA REGIONALE MASCHILE**

Si riporta di seguito il programma gare della Coppa Italia Regionale Maschile:

Triangolare A				DATA	ORA	
REAL BUBI MERANO C5	A.A. PUPI S.S.D.AR.L.	PALESTRONE SCHOOL VILLAGE	MERANO	14/02/2023	19:00	1A
Riposa:	C5 MANZANO BRN 1988					

**Publicato in Roma ed affisso all'albo della Divisione Calcio a Cinque il 31/01/2023.**

IL SEGRETARIO  
Fabrizio Di Felice

IL PRESIDENTE  
Avv. Luca Bergamini

## Comunicazioni / Mitteilungen Sport e Salute

### Avvisi pubblici Sport di Tutti - Parchi, Inclusione, Quartieri e Carceri

**SPORT  
E SALUTE**

Presidente e Amministratore Delegato

SES Prot. n. 0000680 - 24-01-2023 - U/PRES



Roma, 24 gennaio 2023

Ai Presidenti  
delle Federazioni Sportive Nazionali

Ai Presidenti  
delle Discipline Sportive Nazionali

Ai Presidenti  
degli Enti di Promozione Sportiva

Ai Presidenti  
delle Associazioni Benemerite

Caro Presidente,

sono molto lieto di poterTi comunicare l'evoluzione di **"SPORT DI TUTTI"**, l'importante programma per la promozione dell'attività sportiva di base sui territori, promosso dal Ministro per lo Sport e i Giovani per il tramite del Dipartimento per lo Sport e realizzato in collaborazione con Sport e Salute.

Grazie alle risorse economiche messe a disposizione dal Dipartimento per lo Sport il programma **"SPORT DI TUTTI"** è stato rinnovato ed ampliato rispetto alle precedenti edizioni e si sviluppa attraverso quattro iniziative **"Quartieri, Inclusione, Carceri e Parchi"** finalizzate al territorio, con l'obiettivo comune di promuovere la pratica dell'attività fisica e sportiva e di rivolgersi ad una più ampia platea di beneficiari, favorendo in tal modo l'inclusione e lo sviluppo sociale.

Di seguito, desidero riportarTi una breve descrizione di ciascuna delle iniziative finanziate dal programma:

- **"SPORT DI TUTTI – Quartieri"** ha lo scopo di supportare le Associazioni e Società Sportive Dilettantistiche e gli Enti del Terzo Settore di ambito sportivo che operano in contesti territoriali difficili, in collaborazione con altri soggetti operanti sul territorio, utilizzando lo sport e i suoi valori educativi come strumento di sviluppo ed inclusione sociale. Il Progetto intende favorire l'alleanza educativa tra il sistema sportivo e il sistema del Terzo Settore grazie a presidi al servizio delle comunità di riferimento. L'iniziativa si inserisce in uno scenario sociale complesso in termini di mancato accesso all'istruzione, agli spazi ricreativi, culturali e sportivi, soprattutto da parte dei minori;
- **"SPORT DI TUTTI – Inclusione"** ha lo scopo di supportare le Associazioni e Società Sportive Dilettantistiche ASD/SSD e gli Enti del Terzo Settore di ambito sportivo che svolgono attività di carattere sociale sul territorio attraverso progetti che utilizzano lo sport come strumento educativo e di prevenzione del disagio sociale e psicofisico, di

1

Sport e Salute S.p.A.  
Sede legale: 00135 Roma, Largo Lauro de Bosis, 15  
Telefono +39 06.38851 - [www.sportesalute.eu](http://www.sportesalute.eu)  
C.F. P.IVA e Iscr. Reg. Imprese di Roma 07207761003  
Capitale sociale € 1.000.000  
Società per azioni con socio unico

sviluppo e di inclusione sociale, di recupero e di socializzazione, di integrazione dei gruppi a rischio di emarginazione e delle minoranze, garantendo a tutti l'accesso alla pratica sportiva;

- **“SPORT DI TUTTI – Carceri”** promuove lo sport come strumento ed opportunità di rieducazione per i detenuti, attraverso il potenziamento dell'attività sportiva negli istituti penitenziari per adulti e minorili, in collaborazione con il Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria e il Dipartimento per la Giustizia Minorile e di Comunità. Il Progetto prevede la realizzazione di attività fisico/sportiva e di formazione per i detenuti e di formazione destinato agli operatori sportivi e al personale dell'Amministrazione Penitenziaria.
- **“SPORT DI TUTTI – Parchi”** nato dalla collaborazione tra Sport e Salute e Associazione Nazionale Comuni Italiani – ANCI, ha l'obiettivo di realizzare nuove aree sportive attrezzate all'interno di parchi comunali pubblici o spiagge, attraverso la dotazione di strutture fisse per lo svolgimento di attività sportiva all'aperto a corpo libero. I Comuni interessati al Progetto, oltre a cofinanziare ogni realizzazione con un contributo pari al 50%, dovranno prevedere l'adozione delle aree attrezzate, per un minimo di due annualità, da parte di Associazioni o Società Sportive Dilettantistiche operanti sul territorio che assicurino la manutenzione delle aree e delle attrezzature annesse.

Sono da oggi disponibili, sul sito della Società e del Dipartimento per lo Sport, gli Avvisi Pubblici riferiti alle iniziative sopra illustrate che potranno essere consultati al seguente link <https://www.sportesalute.eu/sportditutti.html>.

Con la presente sono a richiedere la Tua preziosa collaborazione al fine di dare ampia diffusione alle iniziative, promuovendo le stesse verso le ASD/SSD affiliate, anche attraverso il supporto delle Tue strutture periferiche, così da favorirne la massima partecipazione.

Nel ringraziarTi in anticipo, Ti informo che la Direzione Sport nei Territori della Società resta a disposizione per ogni e qualsivoglia chiarimento o approfondimento in merito.

Con i saluti più cordiali.

  
Avv. Vito Cozzoli

## **Comunicazioni / Mitteilungen Settore Giovanile e Scolastico**

### **Comunicato n. 101: UEFA Playmakers Programme**

Si pubblica il C.U. N. 101 del Settore Giovanile e Scolastico, inerente l' informativa rivolta alle società in relazione alle modalità di partecipazione al “**UEFA Playmakers Programme**”, progetto di sviluppo del calcio femminile realizzato dalla UEFA in collaborazione con il Settore Giovanile e Scolastico della F.I.G.C..

**Il Comunicato del S.G. e S. n. 101 del 30/01/2023, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito**

**<https://www.figc.it/it/giovani/sqs/comunicati-ufficiali/cu-n101-sqs-del-30012023-uefa-playmakers-programme/>**

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL  
COMITATO DI BOLZANO, 02/02/2023.**

**Il Segretario – Der Sekretär  
Roberto Mion**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN  
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE  
BOZEN AM 02/02/2023.**

**Il Presidente - Der Präsident  
Klaus Schuster**